



Конференция Сторон

Тринадцатая сессия

Ордос, Китай, 6–16 сентября 2017 года

Пункт 3 d) повестки дня

**Эффективное осуществление Конвенции
на национальном, субрегиональном
и региональном уровнях**

**Поощрение и укрепление связей с другими
соответствующими конвенциями
и международными организациями,
учреждениями и органами**

**Гендерное равенство и расширение прав
и возможностей женщин в целях более широкого
и эффективного осуществления Конвенции**

**Проект решения, представленный Председателем Комитета
полного состава**

Конференция Сторон,

*принимая к сведению стратегические рамки КБОООН на 2018–2030 годы
(подлежат утверждению),*

ссылаясь на решение 7/COP.12,

ссылаясь также на важность роли женщин, которая придается Конвенцией в деле осуществления Конвенции и мер, принимаемых Сторонами в поддержку участия женщин,

ссылаясь далее на деятельность секретариата, которую он проводит по просьбе Сторон в целях содействия обеспечению равенства в деле осуществления Конвенции в рамках своей политики и информационно-пропагандистской деятельности (решение 9/COP.10), и учета гендерных проблем на различных уровнях с привлечением многочисленных заинтересованных сторон (решение 9/COP.11),

признавая, что гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин и девочек внесет исключительно важный вклад в осуществление Конвенции и стратегических рамок КБОООН на 2018–2030 годы (подлежат принятию), а также в достижение целей, поставленных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая задачу 15.3,

подтверждая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебскую программу действий, которая является неотъ-



емлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

признавая, что для осуществления стратегических рамок КБООН на 2018–2030 годы (подлежат принятию) нужны более активные действия в поддержку эффективного участия женщин в осуществлении Конвенции, в том числе в достижении нейтральности деградации земель,

признавая, что учет гендерной проблематики в процессе осуществления Конвенции, в том числе на основе добровольного установления и достижения целевых показателей нейтрализации деградации земель, вовлечения директивных органов и заинтересованных сторон, будет способствовать эффективному и действенному осуществлению деятельности на местах,

подчеркивая, что преимущества, получаемые в результате создания и укрепления возможностей, способностей и информированности женщин и девочек в целях расширения их участия на всех уровнях, и учет прав женщин и их доступа, в частности, к экономическим ресурсам, владению и распоряжению землей и другими формами собственности, может способствовать более эффективному и действенному осуществлению Конвенции и укрепить партнерства с другими заинтересованными сторонами,

1. *принимает* План действий по гендерным вопросам¹ в порядке поддержки осуществления стратегических рамок КБООН на 2018–2030 годы (подлежат принятию) с учетом гендерного фактора в целях укрепления механизма информационно-разъяснительной работы по гендерной проблематике;

2. *просит* Стороны и других заинтересованных субъектов более активно включать в надлежащих случаях концепцию гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек в стратегии и мероприятия по борьбе с опустыниванием/деградацией земель и засухой в целях осуществления Конвенции и стратегических рамок КБООН на 2018–2030 годы (подлежат принятию);

3. *предлагает* Сторонам и другим заинтересованным субъектам использовать гендерный план действий и содействовать его доработке на основе уроков, извлеченных в ходе следующего двухгодичного периода;

4. *просит* секретариат и Глобальный механизм налаживать партнерские связи с рيو-де-жанейрскими конвенциями, структурой «ООН-женщины» и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций, международными организациями и партнерами по развитию в целях развертывания этого плана действий, а также оказания помощи Сторонам в его реализации на экспериментальной основе и повышения синергизма и расширения прав и возможностей женщин и девочек в деле осуществления Конвенции;

5. *просит также* секретариат КБООН:

a) способствовать, при условии наличия ресурсов, проведению – до четырнадцатой сессии Конференции Сторон – соответствующих консультаций между Сторонами, учреждениями и органами КБООН, организациями системы Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, по эффективности указанного плана действий по обеспечению гендерного равенства на основе опыта, полученного в рамках экспериментального проекта;

b) представить Сторонам доклад о результатах своих консультаций и рекомендовать возможные поправки к плану действий по гендерным вопросам для его рассмотрения Сторонами на четырнадцатой сессии Конференции Сторон в целях дальнейшего совершенствования этого плана действий и работы по его осуществлению;

¹ Содержится в документе ICCD/COP(13)/19.

с) представить доклад о ходе выполнения настоящего решения на четырнадцатой сессии Конференции Сторон.
